

大漢公報

The Chinese Times
Established in 1907,
Published every day except Sunday
& Holidays by The Chinese Pressmen
in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
685-8812

義氣團結
忠誠救國
義俠除奸

結集軍蘇出指報年防國本日 增大脅威東遠對俄

【東京路透電】據日本國防機構稱，蘇聯在遠東之軍力，已顯著增強，此舉將影響美蘇在該地區之軍力均衡。該機構年報，已指出日本內閣核准，該年報說：蘇聯在遠東地區之軍力集結，包括海軍、空軍、陸軍、以及遠程火箭等，對日本之潛藏威脅，大有增加。日本內閣目前暫時同意明年年度之國防預算，增加約十億元。該報告謂日本目前之防衛系統，即對付小型而有有限度之侵略，亦不足夠。

該報告強調日本須繼續努力，提高其防衛力量，保持與美國之友誼和合作關係，同時並保證日美共同安全條約順利執行。

該報告又稱，相繼蘇聯去年已設立一個最高總部，統籌控制其加爾各答及遠東地區，以及派駐蒙古等處之軍隊。

該報告沒有指明上述最高總部設在何處，但東京之消息靈通人士則說該總部可能設在莫斯科。

該報告說：日本國防機構認為，上述新設立之最高總部，其目的在於提高蘇聯在東亞之戰鬥準備，不只將中國列入準備範圍，連整個太平洋區域亦包括在準備範圍內。

去年蘇聯駐遠東以加巴洛夫斯基為基地之陸軍共計十八師，現在則增加至二十師，蘇聯陸軍一師約有一萬人，至於整個遠東及貝加爾軍區之蘇聯陸軍人數，去年內共增加五萬五千人左右。

意百萬人士示威傳真

【意大利波倫拿美聯社電】波倫拿火車站發生爆炸，導致死亡八十人，傷二百餘人事件，已誌於日本報。

據悉，此次爆炸，觸發波倫拿火車站示威，抗議恐怖份子兇殘行為。

圖為波倫拿火車站百萬人大示威情景。

土國駐法領館被襲

【路透社法國里昂電】土耳其駐里昂的領事館，五日被一名

愛爾蘭火車出軌 死亡者增至十九

【美聯社都柏林電】愛爾蘭一列火車上週出軌後，死亡人數增至十九人。據警方公佈，傷者人數約為五十人。

圖為火車出軌後的情形。

布隆拿火車爆炸案 一意大利青年被捕

【美聯社巴黎電】巴黎警方拘捕一名涉嫌與意大利布隆拿火車站大爆炸案有關的廿一歲意大利青年。

（布隆拿訊）意大利政府決定六日將布隆拿火車站爆炸死難者，在該地舉行追悼會。

印度北部強烈地震 死亡人數超過四十

【美聯社新德里電】自從印度北部及尼泊爾地區發生強烈地震之後，直至目前為止，死者人數已超過四十人，而受傷者亦多達五十餘人。

賓州古巴難民暴動

【賓夕凡尼亞州印地安那電】約三百名古巴難民在此間難民營發生暴動。由於一名孕婦被刀砍傷，該等難民向警衛人員投擲石塊及玻璃樽，約有十餘警衛人員受傷。

此次古巴難民暴動，為該難民營第三次暴動。住於該難民營者約有古巴難民六千人。

尼華達州地下核爆 卑詩城市廳長支持平面移動機

【美聯社華盛頓電】據卑詩城市廳長溫德爾表示，他支持卑詩城市廳長支持平面移動機，雖然大溫區之輕便鐵路運輸系統較為便宜。

據大溫區之研究報告顯示，卑詩市廳長溫德爾表示，他支持卑詩城市廳長支持平面移動機，雖然大溫區之輕便鐵路運輸系統較為便宜。

雲將建新運輸系統

【美聯社華盛頓電】據卑詩城市廳長溫德爾表示，他支持卑詩城市廳長支持平面移動機，雖然大溫區之輕便鐵路運輸系統較為便宜。

荷里活演員大罷工 勞資談判尚無結果

【美聯社荷里活電】荷里活六萬七千名演員舉行大罷工之後，工會與當局五日展開合約及薪資談判，但似乎並無任何進展。

卑詩醫院防火欠善 全省火警安全調查初步報告顯示

【美聯社維多利亞電】卑詩全省火警安全調查初步報告顯示，卑詩全省六百餘間醫院及非牟利性醫院中，有很多不符合火警安全規定。

有很多醫院員工沒有受到過火警時如何撤退病人，如何做法，以及如何依循緊急程序之訓練。走火練習沒有經常舉行，緊急火警缺乏，同時行動不良之病人常被安置在樓上。

由於安省密西沙加最近發生火警，導致廿一名老人死亡，因而發現很多上述違反醫院法例之情形。

根據社區護理執照規定，經營醫院之人士須確保其屬下知道如何使用火警警號及滅火器具。該等職員亦須每月最低限度舉行走火練習一次。

日本在北美設紙廠 國內生產成本日益高漲聲中

【美聯社東京電】日本造紙商，鑑於國內生產成本日益高漲，除擬在北美洲及其他地區設廠生產外，還欲儘量利用廢紙再生產紙張。

據北美造紙業人士透露，去年日本一間紙廠在美國設廠生產，每年所產之十萬噸紙類產品，半數係輸往日本。

該上述日本紙廠，在卑詩省亦有設廠，而且紙廠係連同紐西蘭方面。

伊人美京示威被囚 人質問題延期討論

【德黑蘭新電】伊朗政府決定延期討論美國人質問題，以對在美國伊蘭示威人士被囚事件，表示抗議。

國會議長拉菲尼說：人質問題，以表示我們是不畏懼的。

拉氏說：上週在華盛頓之示威中，約有二百名伊朗人被困，我們應該審訊人質，以表示我們是不受美國人恐嚇的。

雲埠三百名婦女 舉行反強姦示威

【雲埠訊】為數約三百名婦女，二日在雲埠區不列顛尼亞社區中心，舉行和平示威，反對婦女被強姦。

據發言人稱，遊行示威不是以阻止社會上強姦婦女事件，因這是一項長期性的反對運動。她呼籲婦女團結起來，共同消滅社會的強姦婦女事件。

黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格略跌，現時倫敦金價每安士六二七·七五美元。

白銀價格每安士一六·〇七美元。

加幣兌美元價格為一加元兌〇·八六·三五美元。

加幣兌港幣價格為二三元·五〇加元兌一百港幣。

卑詩資源股六·五〇加元。



大漢公報

The Chinese Times Advertising & Printing Dept.
Serving the Chinese Community Since 1907 Published every day except Sunday & Holidays
1 E. Pender St. Vancouver, B.C. Office 685-8941 685-8812

專印

起貨迅速

喜帖

餐紙

精印各種中西文件

華僑金行

開業三週年紀念

酬賓大減價

由八月一日起

鑽石：七折
玉器、紅藍寶石、黃白K金七五折
千足黃金、純正白金（時價計算）

● 款式多 ● 價錢平 ● 歡迎選購 ● 保證滿意

WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET (橫街) VANCOUVER, B.C. CANADA, V6A 1T7
669-3247

隱形眼鏡
 硬片 \$59.9
 軟片 \$99.9
 時款舒適
 眼科醫生驗眼
 專有華人眼鏡專家
 NA LEUNG
 準確，服務妥善。
 電話約定時間
 星期五九點半至五
 點至五點
 V BROADW
 COUVER B
 873-3941
 873-2511

蘇聯性愛列車

男女偷情可以整夜造愛 車廂搖擺更增床上樂趣

西方自由社會裏，男女偷情可說方便之極，他們可以到酒店、公寓甚至汽車裡幽會。蘇聯的愛情，他們沒有去酒店開房這一套，但他們另有其所謂「性愛火車」。

每夜從莫斯科開往列寧格勒「紅箭」快車的軟鋪臥卡車廂，已成為這共產國家的偷情男女愛情溫床，他們不可能找到比這更長夜漫漫的「性愛火車」。

當地人士稱這「性愛火車」，相信是全世界最充滿性慾的火車。那些背着妻子偷情的丈夫，共渡愛河男女及那

河男女及那

些在餐室飲了兩杯快特加酒後互相邂逅的男女，早已訂了「性愛火車」的「約」。

「性愛火車」，在莫斯科火車站，下午三時，火車開往列寧格勒，火車上，通

河男女及那

些在餐室飲了兩杯快特加酒後互相邂逅的男女，早已訂了「性愛火車」的「約」。

「性愛火車」，在莫斯科火車站，下午三時，火車開往列寧格勒，火車上，通

南韓各大學 取消入學試

南韓已決定廢除國內各大學個別舉行的入學試，而由韓國政府統一進行，以減輕學生負擔。

南韓政府今日表示，將為首屆「國家安全特別委員會」之公務員及軍人子弟，取消入學試，而由韓國政府統一進行，以減輕學生負擔。

南韓政府今日表示，將為首屆「國家安全特別委員會」之公務員及軍人子弟，取消入學試，而由韓國政府統一進行，以減輕學生負擔。



南韓政府今日表示，將為首屆「國家安全特別委員會」之公務員及軍人子弟，取消入學試，而由韓國政府統一進行，以減輕學生負擔。

菲島 溫泉 突然 爆炸

菲島溫泉突然爆炸，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在一個著名的溫泉區，當時許多人正在享受溫泉。

菲島溫泉突然爆炸，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在一個著名的溫泉區，當時許多人正在享受溫泉。

菲島溫泉突然爆炸，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在一個著名的溫泉區，當時許多人正在享受溫泉。



菲島溫泉突然爆炸，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在一個著名的溫泉區，當時許多人正在享受溫泉。

菲島 火山 噴出 泥漿

菲島火山噴出泥漿，造成當地居民恐慌。據悉，火山噴出的泥漿非常稠厚，覆蓋了大片地區。

菲島火山噴出泥漿，造成當地居民恐慌。據悉，火山噴出的泥漿非常稠厚，覆蓋了大片地區。

菲島火山噴出泥漿，造成當地居民恐慌。據悉，火山噴出的泥漿非常稠厚，覆蓋了大片地區。



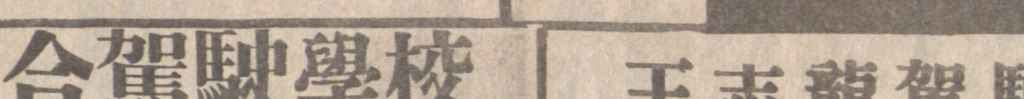
菲島火山噴出泥漿，造成當地居民恐慌。據悉，火山噴出的泥漿非常稠厚，覆蓋了大片地區。

菲島 海水 變熱

菲島海水變熱，可能與氣候變化有關。科學家表示，海水的溫度上升可能會對海洋生態系統產生影響。

菲島海水變熱，可能與氣候變化有關。科學家表示，海水的溫度上升可能會對海洋生態系統產生影響。

菲島海水變熱，可能與氣候變化有關。科學家表示，海水的溫度上升可能會對海洋生態系統產生影響。



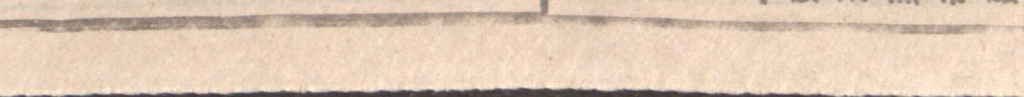
菲島海水變熱，可能與氣候變化有關。科學家表示，海水的溫度上升可能會對海洋生態系統產生影響。

菲島 海水 變熱

菲島海水變熱，可能與氣候變化有關。科學家表示，海水的溫度上升可能會對海洋生態系統產生影響。

菲島海水變熱，可能與氣候變化有關。科學家表示，海水的溫度上升可能會對海洋生態系統產生影響。

菲島海水變熱，可能與氣候變化有關。科學家表示，海水的溫度上升可能會對海洋生態系統產生影響。



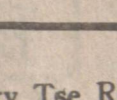
菲島海水變熱，可能與氣候變化有關。科學家表示，海水的溫度上升可能會對海洋生態系統產生影響。

老來嬌

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。



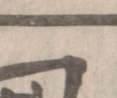
老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。



老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。



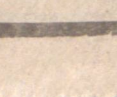
老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。



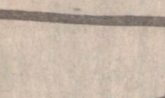
老來嬌，指那些在晚年生活中依然保持青春活力的女性。她們通常擁有健康的體魄和積極的生活態度。

新世界

新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。

新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。

新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。



新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。

新世界

新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。

新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。

新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。



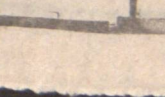
新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。

新世界

新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。

新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。

新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。



新世界，指一個充滿新奇和探索的世界。它代表了人類對未知領域的渴望和追求。

Korea Travel Service

119-370 EAST BROADWAY
VANCOUVER, B.C., V5T 4G5
電話：(604) 873-6493
873-6494

來回香港週六 每星期二四
及週日特價機票 由溫哥華出發
票平通全市

韓國旅行社

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

加拿大溫哥華 美國檀香山
漢宮大酒樓 金漢大酒樓
987 Granville Street, Vancouver, B.C. Tel: (604) 687-6675
King's Alley, Hemminger Center Honolulu, Hawaii 96815 Tel: (808) 923-9868

六週年紀念擴充營業大賀
由八月一日起七天營業 (例假除外)

★特別介紹★
生猛海鮮 首創名菜
游水龍蝦 生猛游水
游水龍蝦 生猛游水
游水龍蝦 生猛游水

日昌豆腐廠

溫哥華跑馬路三三八號
電話：六八一·二七一二

日所上純機營質香歡
昌用等正器養佳滑迎
豆材黃石製衛味可惠
質料豆青造生美口順

職怡裝修
電話：二五四·八九六七

免費估價
晒台車房
土庫改建
做木油漆
承接裝修

中國旅遊探親團

全程二十四天 共2,630元 * 香港~廣州~上海~北京~南京~杭州~桂林
日期：1980年3月12日、4月25日、5月30日、6月27日、7月25日、8月29日、9月17日、10月12日、10月31日

廣東旅遊探親團

全程十二天 共1,599元 * 香港~廣州~從化~星湖~佛山~七星岩
日期：1980年2月15日、5月21日、7月23日、11月26日

每月均有團出發

溫哥華~國華公司 (604) 681-2720 ~ DOMINION PROMOTION CO. 534 Main Street, Vancouver, B.C.
溫哥華~納偉旅行社 (604) 689-0501 ~ LOVE & WHITE TRAVEL, Rm 110-539 Main Street, Vancouver, B.C.
溫哥華~環球旅行社 (604) 684-2341 ~ WANKOW TOUR & TRAVEL, 258 East Pender Street, Vancouver, B.C.
溫哥華~善豪旅行社 (403) 426-2443 ~ SINO TRAVEL, 10133-97th Avenue, Edmonton, Alberta
溫哥華~納偉旅行社 (306) 359-3355 ~ LOVE & WHITE TRAVEL, 1237 Albert Street, Regina, Sask.

中國左筆權

大預言家 溫哥華寓
主講華僑之聲電台命相人生、命理信箱節目
精批命理、標準論相
龜卜易卦、天星擇日
精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨、移玉駕臨

MANDARIN Bldg #219, 611 MAIN ST. VAN, B.C. V6A 2V5
溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大廈二樓候教

會客時間：每日由一時至五時 (預約除外)

MISTER RADIATOR

水箱有毛病嗎？
取價最廉
水箱、油箱、暖氣及抽水機
汽車、貨車及工業用途
直接向廠方取貨，為顧客省錢。
(專門安裝及修理)

872-1687

2205 Main st., Vancouver B.C.

宇宙地產公司

COSMOS REAL ESTATE CO. LTD.
509-1755 W. Broadway, Vancouver, B.C.
公司：(604) 733-9525 V6J 4S5

江耀章 RES. 321-5395
RICHARD KONG 524-8581
PAGER 5363

商業樓、柏文
32-UNITS 柏文, WEST END (WEST OF DENMAN) 一百二十八萬。
39-UNITS 柏文, BROADWAY, 一百五十六萬。
62-UNITS 柏文, WEST END, 一百四十八萬。
希士定東街99X120商業地, 可建小型購物中心及柏文, 現有收入。

西雅圖地產
31-UNITS 柏文, 九十四萬。
38-UNITS 柏文, 千二百萬。
24-UNITS, 六百一十萬, 首期百分之廿九。

聯合駕駛學校

UNITED DRIVING SCHOOL
923 E. HASTINGS ST. VAN.
政府牌照經驗教車, 講解詳細, 捷法速成, 時間任擇, 絕不拖鐘, 收費低廉, 免費接送
▲全九小時連考路試, 只收\$145
歡迎補鐘和重考並指導筆試, 為方便僑胞特備自動電話錄音機, 24小時為君錄話, 歡迎查詢, 假日照常服務。
電話：253-1333 曹先生或 321-3371 曹太接洽

HILLCREST PLUMBING

本公司最近購入大量破產公司存貨, 以八折至五折向顧客推銷一級三件項浴具, 原價\$388只售\$225, 人人都喜歡買平貨!
喜路嘉市水喉店
212 E. 17th Ave. 879-8121
1447 Commercial Drive 255-8244

王志龍駕駛學校

TOM'S DRIVING SCHOOL
本校教師經驗豐富, 耐心教授通多種方言, 收費最平, 九小時只收155元歡迎補鐘及有特別班, 教授筆試, 幫助對英語有困難人士, 並且教授的士牌照歡迎來電查詢, 假日照常服務。
電話：八七二-四二一三 872-4213
校址：8638 緬街近廿街。

高級駕駛學校

4677 Main St. Advanced Driving School
全程 \$155 每小時 \$18
專人輔導英語筆試班 \$40
日 872-8717
吳先生 夜 873-6091
假期照常服務

天星擇日接批命書專看氣色相命如神

業餘顏慶子經港抵加
精通各地方言為僑胞談財運前途
用觀掌相法與占卜能知過去預未來
如有任何疑難問題須吐露來問事也表歡迎, 幫助解決任何疑難問題, 請親臨雲蓮花酒店一〇五室每日中午十二時至六時
教, 星期日及假期照常, 實創贈快士, 紅粉贈佳人, 大中學士及海員特價優待, 客人遠道而來, 特別招待。地址：
455 ABBOTT ST. VANCOUVER
ROOM 105 LOTUS HOTEL

58

地擦着床單。張津臉也青了，連忙說：「燕莉，你可以放心，我並沒有——沒有——」

燕莉用手擰着頭：「天！頭痛死了，」酒醒後的必然反應。

「那我給你拿杯水，給你兩片阿斯匹靈吧！」張津說。

同購兩書特價五元

誠徵女伴
籍華埠商人，廿八歲身體健康
生活安定，徵求終身伴侶。

入息屋自賣

有六百餘元，業主經營多年，
於離埠廉讓。

獨自出讓，取價五萬五千元，
意者請與黃英立接洽。
PHILIP WONG
二五四一七五〇

華埠餐室請西廚

埠仔請企枱一名
SQUANISH餐館請企
名，有意者



美國半數以上婦女 有婚外性行為 利用午膳時間偷情

【本報特約記者】一項由「四海雜誌」對一萬零六百名婦女所作的調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。

調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。

調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。

調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。

調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。

各地消息

【本報特約記者】一項由「四海雜誌」對一萬零六百名婦女所作的調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。

新加坡無地造地

【本報特約記者】新加坡政府最近宣佈，將在該國南部興建一座新城市，名為「新加坡」。這項計劃，是政府為了擴大新加坡的居住空間，並促進該國南部地區的經濟發展而提出的。新城市將佔地約一千五百公頃，預計可容納約十萬人口。新城市的興建，將為新加坡提供更多的居住空間，並促進該國南部地區的經濟發展。

美婦女從業

【本報特約記者】一項由「四海雜誌」對一萬零六百名婦女所作的調查顯示，有百分之四十四的婦女承認，她們在婚姻生活中，曾與丈夫以外的男人發生過性行為。這項調查結果，是該雜誌自一九六九年開始，每年對一萬名婦女所作的調查中，最引人注意的一項。

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
辦事處電話：687-8899
代理置業投資
汽車房產燕梳
各行生意保險
我們的商業燕梳保險最平
平過人服務好
勿遲疑快快來
保證滿意
本公司服務時間：星期一至星期五：
九時至五時半 星期六：九時半至一時

實事實業燕梳有限公司

阮廷堯 254-7333
阮廷堯君現加入本公司為僑眾服務。阮君畢業於卑詩大學，居本市多年，對本地地產情況熟悉。深望阮君新知識，遠近僑胞，如有房屋買賣或對地產問題委託阮君自當竭誠服務。

伍澤濂 733-5743

餐館連實業出售，位邊邊小鎮，營中西餐，有烈酒酒牌，七十座位，生意興旺，每月生意約一萬六千元，利錢特深，中西餐約各佔一半，營業額不斷在增加中。

伍澤森 327-7842

（一）市中心區雜貨店，出售大量鮮花生菓，上等設備，每日生意四百餘元，有長批，並有一應俱全，前途大好，潛力未盡，開價三萬五千元另點貨。
（二）東主因病急讓：唐人埠住宅區內街角雜貨店，每日生意約四百元，有長批，有地方居住，潛力未盡，割愛平售一萬七千元。另點貨。
（三）高價收買舊屋及標準地，或代建新屋，免費估價。

BLOCK BROS. REALTY

6550 E Hastings St. Burnaby B.C.
蘇冠誠 CLIFF TO
公司 291-2881 住宅 939-3820
687-7711 PAGER 7365
精通國粵台英語，竭誠為僑胞服務，免費估價。

KINSON CHAN 陳健錦

建實業有限公司 董事
KINSON REALTY LTD.
RM. No. 11A-501 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C. V6A 2V2
BUS. 685-1821
RES. 321-2121

永興有限公司 WING HING CO. LTD.

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025
新到名產：中國名產、廣東名產、浙江名產、福建名產、江西名產、湖南名產、湖北名產、四川名產、雲南名產、貴州名產、陝西名產、甘肅名產、寧夏名產、青海名產、新疆名產、西藏名產、蒙古名產、朝鮮名產、日本名產、韓國名產、台灣名產、香港名產、澳門名產、東南亞名產、歐美名產、澳洲名產、紐西蘭名產、南美洲名產、非洲名產、大洋洲名產、世界各地名產。

Hayes 希氏實業有限公司

2786 Barnet Highway, Coquitlam, B.C. V3B 1B9
Telephone: (604) 464-5566
張嘉倫 PETERCHEUNG 住家電話：465-5906

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.

● 提供一切銀行業務
● 竭誠服務僑胞
● 港九均設有分行，歡迎商客光臨

活氏傢俬電器公司 WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St. Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111

加拿大永興人壽保險公司

華人代理 伍偉權
The Citadel Life
511-1755 W. Broadway
Van. B.C. V5Z 4R5
TEL: 324-2039 736-6637

胡鶴洲 KEN WU (CENTENNIAL RTY)

電話：420-1851 438-1455

桃 HO INN CHOP SUEY

79 East Pender Street Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822
無任歡迎 僑胞光顧 大謙小酌 豐儉隨意

Hong Kong Driving School Ltd.

香港駕駛學校
地址：域多利街五八六九號
可申政府 電影課程 交通標誌 免費接送 設備完善 經驗豐富 師資優良
電話：學車 321-3722 馮君：433-0303 方太：298-4623 蘇君：291-0159

洲 胡鶴洲 KEN WU

電話：420-1851 438-1455

溫哥華 鴻基建築企業公司 NGB CONSTRUCTION CO. LTD. # 207-539 Main St. Van 唐人埠舖街 539號 207室 939-7129 造程宜意 建工事滿 屋木款保 新土貨保 間暖理可 格保辦靠 庫房代忠		馬和裝修 電話：253-4887 (粵·台山·國·英語) 商店住宅 翻新油漆 土庫車房 櫃台新裝 免費估價		 請駕臨本公 司或電話與 黃君接洽 電話 793-6261 325-6290		LAWSON OATES ON BROADWAY (1978) LTD. 1235 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6H 1G8 Dodge CHRYSLER Dodge Trucks 黃錦禮 SIDNEY WONG 本公司誠聘 黃錦禮君為 華人營業代 表，專誠為 華友服務 黃君服務汽 車行業數十 年經驗豐富 凡有買賣 汽車事宜， 請駕臨本公 司或電話與 黃君接洽		通利裝修 Tony Construction 電話：591-6260 876-7204 土庫工程 翻新舊屋 陽台車房 內外油漆 價錢老實 免費估價		LISA FLORIST 3903 KNIGHT ST. VAN. B.C. 鋪花蓮月 Bus.: 872-4124 Res.: 434-1423 常備週年生花 接連結婚花球 各樣花牌花圈 特設花籃花 價錢平藝術高 歡迎僑胞惠顧 免費送到府上 代理處： 片打街東一二 一號 雲生		廠麵華南 Top-Valu Food Products Ltd. 575 E. Cordova St., Vancouver, B.C. Phone: 253-4558 V6A 1L8 各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎
金星美裝飾工程公司 Golden Star Arts Decoration Engineering Co. 4802 Beatrice St. Van. B.C. Canada V5N 4J4 承接宮殿 裝飾藝術 天棚、牆紙、傢俱、燈飾 電器、傢具、地毯、窗簾 家庭、商業、學校、工廠 各類工程設計及施工 來函、飯店、樓、飯店、歡迎各地酒 來兩聯系。 電話：(604) 377-7777 (604) 377-7777		何桐攝影院 Ho Tung Studio 19 E. Pender St., Van. B.C. 681-5848 879-5506 新型彩色黑房 放大八折優待 結婚喜照奉送大相 特價九折非林沖晒 影相射印每張30仙 護照快相即影即 平觀又快歡迎惠顧 一日起貨		Harry James Agencies Ltd. Insurance and Real Estate 606 Main St., 684-1377 代理 汽車保險·房屋樓宇 商業等各項業務 公平妥當 專人指導 歡迎垂詢		元昌肉食公司 DOLLAR MEAT STOI 266 EAST PENDER STREET PHONE 681-1052 馳名琵琶鴨 掛爐鴨 脆皮大乳鴿 爽嫩白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 承接家猪 逢星期一休息		通用電器行 742 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER, B.C. PHONE: 254-7939 255-7431 大批新到地盤燈、特 價廉宜。精工修理。 電器、傢具、地毯、窗簾 家庭、商業、學校、工廠 各類工程設計及施工		文華花店 Mandarin Florist 154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B.C. Tel: 687-9605 本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新穎設計 結婚花球 花籃花牌 花籃花牌 花籃花牌 無任歡迎		

赫爾辛基宣言 蘇說仍然有效

特別指出緩和和緩政策不能向後退

【本報訊】蘇聯駐美大使葛羅米柯，在赫爾辛基宣言發表三週年紀念日，發表談話，重申蘇聯對緩和國際緊張局勢的承諾。葛羅米柯表示，蘇聯將繼續致力於通過對話和談判解決國際爭端，並強調蘇聯的緩和政策是不可動搖的。

美國議員促伊 解決人質危機

【本報訊】美國參議院外交委員會主席，在赫爾辛基宣言發表三週年紀念日，發表談話，重申美國對解決人質危機的承諾。他呼籲伊朗政府儘快釋放所有被扣押的人質，並強調美國將繼續致力於通過對話和談判解決國際爭端。

要防乳癌乃可造愛

精液能使女身荷爾蒙保持平衡 交歡時男人最好別戴避孕套

【本報訊】一項由美國醫學專家進行的研究顯示，精液中含有一種特殊的化學物質，能夠幫助女性維持荷爾蒙的平衡，從而降低患乳癌的風險。專家建議，在進行性行為時，男性應避免使用避孕套，以確保精液能夠進入女性體內。

人體抗生藥的細胞 美國大學培養成功

培養數百種抗生藥仍需長時期

【本報訊】美國一所大學的研究人員，成功培養出一種能夠產生抗生藥的細胞。這種細胞被稱為「抗生藥細胞」，它們能夠產生多種不同的抗生藥，以對抗各種細菌感染。然而，研究人員指出，要將這種技術應用於臨床治療，還需要經過長期的實驗和驗證。

呢條數點計：咁攞法有癮

妻子門前雪地滑倒 控告丈夫疏忽 獲償三萬五千美元

【本報訊】一名婦女因在自家門前雪地滑倒受傷，向法院控告其丈夫疏忽。法院在審理後，裁定丈夫應承擔法律責任，並判令其賠償妻子三萬五千美元。法官在判決中指出，丈夫在清理門前積雪方面存在疏忽，導致了妻子的受傷。

雅量油漆裝修公司

承接室內外油漆、土庫裝修、木料上漆、電話：二五三-四九一

LUCKY REALTY LTD. (604) 273-0141

6260 No. 3 Road, Richmond, B.C. V6Y 2B3

ANDY CHAN, B.A.Sc. 陳以諾
RES. 263-9861

加拿大駕駛學校

請電：434-1887 岑先生 437-9195
京士威 2183 號

第一駕駛學校

NEW DRIVER DRIVING SCHOOL
電話：324-4135

全學 \$128. 八小時
學子鐘有特別折扣
免費接送溫哥華學生

雅量油漆裝修公司

承接室內外油漆、土庫裝修、木料上漆、電話：二五三-四九一

李專修

精修各類汽車、摩托車、電單車、電話：二九一-四三三六

B. B. 公司

BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW (周太)
公司 273-3111
住宅 271-7874

B.C. ROYAL CAFE

PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.

榮記

專釘屋頂瓦仔
承接內外油漆
電話：253-6055

雙喜食品廠

Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424

嘉寶園藝服務

GABO GARDENING SERVICE
電話：八七三-八一七

嘉華冷氣工程

專修各類冷氣、電器、電話：二五三-四九一

德祥冷暖氣電器工程

Pacific Rim Air Conditioning, Refrigeration & Heating Ltd.
電話：874-1716 (英語)
873-4929 (中文) 張德光

司公華強

Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
電話：684-8821

嘉華冷氣工程

專修各類冷氣、電器、電話：二五三-四九一

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

Maxim's 美心餅店

CAKE SHOP
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281, 688-6282

宏海裝修

舖屋、土庫、浴室、廚房、電話：二九一-四三三六

黃望俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies
128-130 Pender St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839

鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727

SUNRISE MARKET Ltd.

300 Powell St. Vancouver B.C. Phone: 685-8019

